

JAPO

JAPAN-AMERICA SOCIETY OF OREGON

オレゴン日米協会



Business. Education. Culture
Networking Support Development Community
ビジネス 教育 文化
2018 Member Report

JASO

コミュニティ

The Japan-America Society of Oregon was formed in 1907 as a friendship society between Americans and Japanese nationals. JASO is the 3rd oldest Japan-America Society in the US.

Our mission today is to support business and develop community by strengthening the US-Japan relationship. We work in Oregon and Southwest Washington.

We are a 501 c3 non-profit organization. We are membership-based, and volunteer-driven. We deliver our mission through programs in business, education and culture; and through member benefits and services.

Our strength is our people. Our Board of Directors, past chairs, committee volunteers, and corporate and individual members. Over 830 people and 145 companies are now connected directly. We have 2 full time and 1 part-time staff.

オレゴン日米協会は1907年（明治40年）にポートランドに設立されました。全米では3番目に長い歴史を持つ民間非営利団体です。

当協会はメンバーシップとボランティアで成り立っており、オレゴン州を代表し（SW ワシントン州を含む）、米国と日本の友好促進を目的としております。企業間や個人同士のネットワークを広げるためのイベントや、教育、文化、そしてビジネスに関わる様々なプログラムを主催し、日米間の交流に取り組んでおります。

Contact Us

221 NW 2nd Ave, Suite #202, Portland, OR 97209
(503) 552-8811
info@jaso.org

JOIN US

It's easy at www.jaso.org

Business

Business Speaker Series

2018年は米国と日本のビジネスに携わるリーダーや、国際的な課題に関心を寄せる聴講者を対象に、グローバルな視点での講演会が3回（5人の講演者）行われました。

We hosted 5 fascinating presenters at 3 events in 2018: Haruo Kurata, General Manager of Ajinomoto North America and Dr. Mark Metzler, Professor of History and Japan specialist from the University of Washington; Kenji Kano, Owner of Hakutsuru Saké and Steve Vuylsteke, President and CEO of SakéOne; and Massimo Lazzari, CEO of Columbia Sportswear Japan. A total of 250 attendees learned the fascinating stories and insights from top executives, and spent significant time networking and building relationships.

Our Partners in Business



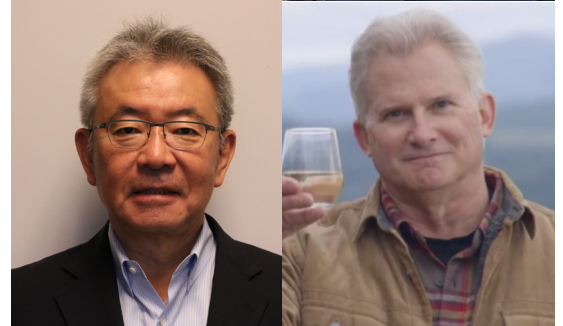
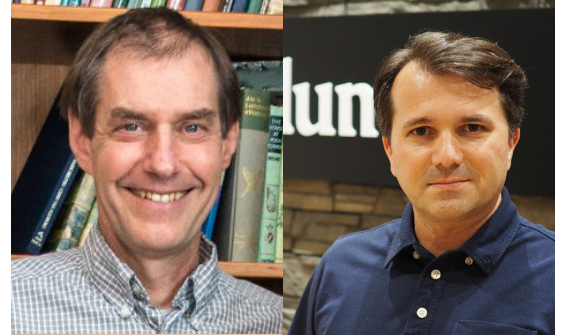
After Hours

継続的にビジネスネットワークを行うことを目的として行っているこのイベントは、KEEN FootwearそしてLane Powellの協力を得て合計150名の参加者となりました。

Almost 150 people attended our After Hours Business networking events. KEEN Footwear and Lane Powell were both fantastic hosts. KEEN even offered a special 40% off footwear pricing just to our attendees for the evening.



TigardにあるPacific Rim Martial Arts Academyはアメリカ国内に4軒ある“オリンピックトレーニングセンター”の一つです。その道場で2度の世界選手権優勝を誇る棟田康幸氏、そして世界柔道選手権で銀メダルを誇る田知本愛さんを迎えて懇親会を行いました。



Corporate Connections

We enjoyed a wonderful opportunity to learn about the sports connectivity between Pacific Rim Martial Arts Academy in Tigard, by visiting to meet two-time judo world champion Yasuyuki Muneta and world championship runner-up Megumi Tachimoto.

Women's Leadership Council

Our new council held 3 successful events: a formal lunch with business leaders Phyllis Campbell (Chair of JPMorgan Chase Pacific Northwest) and Denise Moriguchi (President & CEO of Uwajimaya); a wine & sushi networking social; and a small business entrepreneur presentation with Chef Naoko and Stacey Givens from The Side Yard Farm & Kitchen. More than 230 attendees enjoyed 3 very different ways connecting with and supporting women in the workplace.

女性リーダーシップ

2017年に設立されたWLCは、他分野で活躍する女性リーダーの方々をスピーカーとして迎え、リーダーとしてのチャレンジとその乗り越え方、問題解決策などについてお話を頂き、パネルディスカッションを行いました。

Language and Culture in the Workplace

Japanese Language for Business classes - now 3 terms per year, 8 weeks per term, at beginner, improver and intermediate levels, available to all members.

One 2-hour workshop for Gold Level corporate members and above in Japanese Business Culture for US Business people, and the same in US Business Culture for Japanese Business people.

8 week language and culture courses, for both Japanese and American employees to be more successful in understanding each other, and interacting in the workplace, delivered at your company, available for all corporate members.

JASO ビジネス日本語教室は今年で2年目を迎えましたが、今年は日米間の文化や習慣と学ぶ教育講座も開講しました。



Education 教育

Major Education Partners



ShinEtsu

Hitachi High-Tech



Japan on the Road

During the 2017-18 academic year our dedicated team visited 106 elementary school classrooms, teaching 2,753 mainly 2nd and 3rd grade students about Japanese culture. This is officially the largest school outreach program among all Japan-America Societies in the nation!

JORは、小学生3年生と4年生を対象に日本の文化を紹介するプログラムです。2017年から18年までの学期は、オレゴン州にある数多くの小学校を訪れ、約2750名ほどの生徒たちに日本を紹介しました。JORは常にボランティアを募集しております。

Major JOR Partners



Inukai Family  Foundation

Freeman Foundation

Pacific Northwest Japan Bowl

Our 2nd annual language and culture quiz for high-school students expanded to 8 schools and 13 teams battling to win a trip to the National Bowl in Washington DC. Lake Oswego HS won again, then came 9th overall in the national championships, which won them a trip to Japan during the summer as a part of a USA delegation of youth leaders.

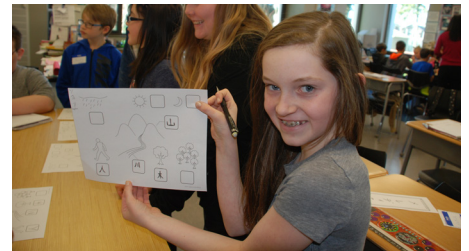
第二回 Pacific Northwest ジャパンボウルでは、オレゴン州の高校8校、13チームが参加しました。優勝した Lake Oswego 高校がワシントン DC の決勝戦へと挑みました。

Toyama Cup



College students from Clark College, Lewis & Clark, Linfield, Mount Hood Community College, Pacific University, University of Oregon and Willamette University gave 4 minute speeches and answered questions on topics of their choosing. This year's winner, Jack Glenn from Willamette, won a one-week trip to Toyama Prefecture, Oregon's sister state.

大学で日本語を学習している学生を対象に、毎年行われるスピーチコンテスト「富山カップ」で、今年はウィラメット大学の Jack Glenn さんが優勝を獲得されました。Jack さんは「富山県1週間訪問」を受賞し、この夏富山を訪れました。



Culture

文化

Shinnenkai

Nearly 200 attendees enjoyed celebrating a traditional New Year's gathering which included osechi, sushi, beer, sake, taiko, calligraphy, kimono, fukubukuro and a number of JASO members showcasing their goods.

2018年新年会は約200名の参加者を迎え、お節料理やお寿司と日本酒、和太鼓、書道、着物、そして福袋など伝統的な催しと共に盛大に行われました。

Sakura Sunday

In late March we gathered on a sunny spring day at the Portland Japanese Garden to enjoy family and child centered activities while enjoying the cherry blossoms on view. We enjoyed a performance from professional pianist Tempei Nakamura, and taiko drumming with En Taiko.

桜サンデーは子供たちも一緒に楽しめるイベントです。今年、ポートランド日本庭園の桜を眺めながら、世界で活躍されるピアニスト中村天平さん、そして日本から太鼓グループを迎え大盛況なイベントとなりました。



Japanese Beer Garden

Excessively hot weather in mid-July forced us to move our famous beer garden into air-conditioned space at EcoTrust in Portland's Pearl District. This did not distract from the fun, however, with over 200 gathering to enjoy traditional Japanese foods and beverages together.

毎年恒例のビアガーデンは、今年も200名の参加者を迎え、賑やかな楽しいひと時を過ごしました。



Fundraising

Over 250 gathered at our Annual Dinner this year, enjoying a new atmosphere and program, including a performance by world-famous Hawaiian taiko drummer Kenny Endo.

An expanded golf tournament this year welcomed players in both scramble and stroke play formats. Our 3rd annual Friendship Cup was won by a very small margin, by Team USA once again.



Membership

Thank You 参加企業

Deloitte



Shokokai of Portland

ShinEtsu

LANE **POWELL**



ALTERMAN LAW GROUP



Hitachi High-Tech



AJINOMOTO



AGC Electronics America Business Oregon BW Design Group City of Hillsboro
Contract Flooring & Interiors Davis Wright Tremaine Delta Air Lines Dick's Auto Group
Education Tour Center Epson Portland Fujimi Corporation Gerding Edlen Development
In Line Commercial Construction JAE Oregon Japan Abacus Math School (JAMS) John Kodachi PC
K&L Gates Keller Williams Kokusai Semiconductor Equipment Corporation Mackenzie
Made in Oregon METRO Moss Adams NW Natural Pacific Dreams Perkins & Co
Portland State University ProActive English ProsperPortland SakeOne Sapporo USA TCI America
Temple University Japan Campus Uwajimaya Wacom Yamasa Corporation USA Yoshida Foods
AC Hotel Portland Allports Forwarding Aqua Farm USA AQuestro Bank of the West Barran Liebman
Cable Huston CH2M Hill Chase Chef Naoko Corporation City of Beaverton City of Gresham
City of Salem City of Tualatin Culmination Brewing Dai-Ichi International Travel
Dynic USA Corporation Eastern Oregon University Expeditors International Global Business Passport
Hilton downtown Portland & Executive Suites IMEX America Corporation InfiTech USA
InSpec Group Inter-Pacific Consulting Co. Itochu International Jelld Kanematsu USA
Kanto Corporation Kaplan International KEEN Footwear Kiriko Made Kkobo, Inc
Koji Osakaya Japanese Restaurant Kurotani Lewis & Clark College Live Your Colour
Marukin Mont-Bell America New Season Foods Nippon Express USA
OnPoint Community Credit Union Oregon Department of Agriculture
Overseas Merchandise Inspection Co. Oyatsupan Pacific International Academy PDX Coordinator PLACE
Portland Art Museum Ritsumeikan Asia Pacific University Seisuke Knife
Shimadzu USA Manufacturing Sho Authentic Japanese Cuisine Shoei Electronic Materials
Sojitz Corporation of America St.Cousair Oregon Orchards Stephens Margolin
Sumitomo Electric Semiconductor Materials Summit Properties Syun Izakaya The Benson Hotel
The International School The Mark Spencer Hotel Tofugu Tokyo International University of America Tokyo Otaku
Mode Travel Oregon University of Oregon Center for Asian & Pacific Studies
Ushio Oregon US-J Connect Vanport International Willamette Valley Vineyards Zilla Sake
Ichigo Trading & Travel Co. Japan Bridge Japanese Cool Jugetsudo US Mitsu Yamazki LLC
Origami USA Oya No Kai Portland Taiko SNL2 Oregon Goods Takohachi Taiko

**Japan-America Society of Oregon
221 NW 2nd Ave., Suite #202
Portland, OR 97209**